



SECCION TECNICA
ACOM
Bo
MEJLAS
d
5

384465

ler CERTIFICADO DE ADICION

cuyo privilegio se solicita para España,
sus territorios y plazas de soberanía, a
favor de:

GROSLAND FILTERS LIMITED

entidad británica, domiciliada en Glaisdale
Drive, Bilborough, Nottingham, Inglaterra,
relativo a:

"MEJORAS EN EL OBJETO DE LA PATENTE 382.279
POR PERFECCIONAMIENTOS EN LOS CONJUNTOS DE
FILTRO"

=====

Inventor: Kenneth Holyoak

Prioridad: Solicitud de patente en Gran Bretaña
no. 47171/1969 de fecha 25 Septiembre
1969.

384465



MEMORIA DESCRIPTIVA

5. Esta invención se refiere a unas mejoras en el objeto de la patente 382.279 por "Perfeccionamientos en los conjuntos de filtro", y más particularmente a un conjunto de filtro del género que incluye una unidad filtrante re-
cambiable. - - - - -

10. En la mencionada patente 382.279 se describe un conjunto de filtro que incluye una cabeza (que puede consti-
tuir una pieza independiente o que puede formar una sola
pieza con otra, tal como el bloque de un motor) junto con
una unidad filtrante, en el cual la cabeza está provista de
un borde anular dirigido axialmente que tiene en su super-
ficie interior una ranura anular en la que se posiciona una
abrazadera de retención en forma de un trozo de alambre, te-
niendo la unidad filtrante, por un extremo, un reborde que
15. sobresale lateralmente hacia afuera y siendo la profundidad
de dicha ranura con respecto al grosor de dicho alambre tal
que permita que dicho extremo rebordeado de la unidad fil-
trante se introduzca en el borde dirigido axialmente de la
20. cabeza y pase la abrazadera de retención, previéndose tam-
bién medios para tensar uno hacia otro los extremos de la
abrazadera de retención, después de que la unidad filtrante
se ha introducido como se ha indicado, de modo que la abra-
zadera coopere con dicho reborde de la unidad filtrante mien-
25. tras que una parte de la abrazadera permanezca dentro de di-

384465



cha ranura para impedir que la unidad filtrante se suelte de la cabeza. - - - - -

5. El propósito de la presente invención es proporcionar un conjunto de filtro que es una modificación de la construcción descrita en el párrafo anterior. - - - - -

10. De acuerdo con la invención se proporciona un conjunto de filtro que comprende una placa adaptadora y una unidad filtrante, estando dispuesta dicha placa adaptadora para ser montada sobre una parte de montaje del conjunto de filtro y teniendo un borde anular dirigido axialmente que está provisto en su superficie interior de una ranura anular en la que se posiciona una abrazadera de retención en forma de un trozo de alambre, teniendo la unidad filtrante, por un extremo, un reborde que sobresale lateralmente hacia afuera y siendo la profundidad de dicha ranura con respecto al grosor de dicho alambre tal que permita que dicho extremo rebordeado de la unidad filtrante se introduzca en el borde dirigido axialmente de la placa adaptadora y pase la abrazadera de retención, previéndose también medios para 15. tensar uno hacia otro los extremos de la abrazadera de retención, después de que la unidad filtrante se ha introducido como se ha indicado, de modo que la abrazadera coopere con dicho reborde de la unidad filtrante mientras que una parte de la abrazadera permanezca dentro de dicha ranura 20. para impedir que la unidad filtrante se suelte de la placa adaptadora. - - - - -

La placa adaptadora puede estar dotada convenientemente



384465

temente de una abertura roscada que está dispuesta para recibir una espiga hueca roscada prevista sobre la parte de montaje del conjunto de filtro y esta parte puede estar formada por una pieza fundida existente de conjunto de filtro o por una parte del bloque de un motor. - - - -

5.

Un ejemplo de un conjunto de filtro construido según la presente invención se describirá ahora con referencia a los planos anexos en los cuales: - - - - -

La figura 1 es un alzado parcialmente en sección del conjunto de filtro, - - - - -

10.

La figura 2 es una vista parcial ampliada, que ilustra un detalle de la figura 1, y - - - - -

La figura 3 es una vista que ilustra unos medios por los cuales los extremos de la abrazadera de retención pueden ser tensados uno hacia otro. - - - - -

15.

El conjunto de filtro ilustrado en los planos incluye una unidad filtrante indicada de manera general por la referencia 10 y que comprende una carcasa 11 y un elemento filtrante 12. También hay una placa adaptadora 13 que está dotada de una abertura 14 roscada y dispuesta en el centro mediante la cual dicha placa adaptadora puede atornillarse sobre una espiga hueca roscada 15 que forma parte de una porción de montaje del conjunto de filtro. Dicha porción de montaje puede estar formada por parte de un bloque de motor o por una pieza fundida existente de conjunto de filtro. Una junta 16 proporciona un sello entre la pla

20.

25.



384465

ca adaptadora y la porción de montaje del conjunto de filtro. - - - - -

5. La parte inferior de dicha carcasa 11 está cerrada por una placa 17 y la placa y la carcasa están configuradas de modo que la unidad filtrante tenga en su fondo un reborde saliente lateralmente hacia afuera indicado de manera general por el número de referencia 18 y que está ilustrado más claramente en la figura 2. Además, la placa adaptadora 13 incluye un borde anular 19 dirigido axialmente que está provisto en su superficie interior de una ranura anular

10. 20 y en dicha ranura se encuentra situada una abrazadera de retención en forma de un trozo de alambre 21. La profundidad de dicha ranura 20 con respecto al grosor de dicho alambre 21 es tal que permita que el extremo rebordeado 18 de la unidad filtrante se introduzca en el borde 19, dirigido axialmente, de la placa adaptadora y pase la abrazadera de retención.

15. - - - - -

Asimismo se proporcionan medios para tensar uno hacia otro los extremos de dicha abrazadera de retención 21

20. después de que se ha introducido la unidad filtrante en la placa adaptadora y, tal como se ilustra en la figura 3, dichos medios comprenden un tornillo 22 y una tuerca 23 estando doblados hacia afuera los dos extremos de la abrazadera 21 de retención y formando bucles 24 que se extienden a través de una ranura o muesca 25 practicada en el borde 19

25. de la placa adaptadora. Por tanto los extremos de la abrazadera 21 de retención pueden tensarse uno hacia otro para

384465

23



5. contraer dicha abrazadera de retención por apriete del tornillo 22 y de la tuerca 23. Además, tal como se ilustra en la figura 2, la parte exterior del reborde 18 formado en la unidad filtrante está achaflanada para que el apretado de la abrazadera 21 de retención tenga el efecto de forzar la unidad filtrante 10 hacia abajo para comprimir las juntas 26 y 27 entre la placa 17 y la placa adaptadora 13. Convenientemente el ángulo entre dicha superficie achaflanada del reborde 18 y una dirección radial con respecto a dicha placa adaptadora se encuentra entre los 30° y los 60°. Si se desea, puede practicarse cierto número de ranuras o muescas 25 en el borde 19 de la placa adaptadora para que el tornillo 22 y la tuerca 23 puedan disponerse en la posición más conveniente para el apretado del tornillo o, alternativamente, para aflojar dicho tornillo cuando se desea abrir la abrazadera de retención y permitir el cambio de la unidad filtrante 10. No obstante debe quedar entendido que el uso de la placa adaptadora 13 permite montar fácilmente el conjunto de filtro sobre una pieza fundida de filtro existente o sobre un bloque de motor. - - - - -
- 10.
- 15.
- 20.

N O T A

Se declaran de novedad y propiedad para España, sus territorios y plazas de soberanía, las siguientes: -

25.

R E I V I N D I C A C I O N E S

- 1.- Mejoras en el objeto de la patente 382.279 por "Perfeccionamientos en los conjuntos de filtro", carac

384465

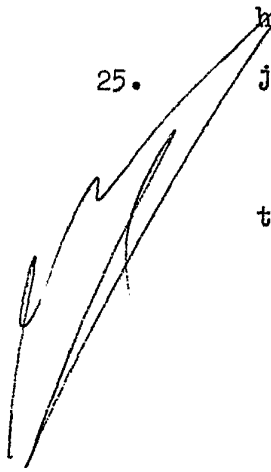
23



- terizadas porque el conjunto de filtro comprende una placa adaptadora y una unidad filtrante, estando dispuesta dicha placa adaptadora para ser montada sobre una parte de montaje del conjunto de filtro y teniendo un borde anular dirigido axialmente que está provisto en su superficie interior de una ranura anular en la que se posiciona una abrazadera de retención en forma de un trozo de alambre, teniendo la unidad filtrante, por un extremo, un reborde que sobresale lateralmente hacia afuera y siendo la profundidad de dicha ranura con respecto al grosor de dicho alambre tal que permita que dicho extremo rebordeado de la unidad filtrante se introduzca en el borde dirigido axialmente de la placa adaptadora y pase la abrazadera de retención, previéndose también medios para tensar uno hacia otro los extremos de la abrazadera de retención, después de que la unidad filtrante se ha introducido como se ha indicado, de modo que la abrazadera coopere con dicho reborde de la unidad filtrante mientras que una parte de la abrazadera permanezca dentro de dicha ranura para impedir que la unidad filtrante se suelte de la placa adaptadora. - - - - -
- 5.
 - 10.
 - 15.
 - 20.

25. 2.- Mejoras según la reivindicación 1, caracterizadas porque dicha placa adaptadora está dotada de una abertura roscada que está dispuesta para recibir una espiga hueca roscada prevista sobre la parte de montaje del conjunto de filtro. - - - - -

3.- Mejoras según la reivindicación 1 o 2, caracterizadas porque dicha parte de montaje del conjunto de fil



384465

23



tro está formada por una pieza fundida existente de conjunto de filtro. - - - - -

5. 4.- Mejoras según la reivindicación 1 o 2, caracterizadas porque dicha parte de montaje de conjunto de filtro está formada por una parte de un bloque de motor.-

10. 5.- Mejoras según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizadas porque los medios para tensar uno hacia otro los extremos de la abrazadera de retención comprenden una tuerca y un tornillo, estando dichos extremos de la abrazadera doblados para formar un par de bucles que sobresalen radialmente y a través de los cuales se extiende el vástago del tornillo. - - - - -

15. 6.- Mejoras según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizadas porque la superficie achaflanada de dicho reborde que sobresale hacia afuera está inclinada en una dirección radial con respecto a dicha placa adaptadora con un ángulo del orden de 30° - 60°. - -

20. 7.- "MEJORAS EN EL OBJETO DE LA PATENTE 382.279 POR PERFECCIONAMIENTOS EN LOS CONJUNTOS DE FILTRO". - - -

Todo ello conforme se describe y reivindica en la presente memoria que consta de ocho hojas, foliadas y mecanografiadas por una sola de sus caras y de una lámina de dibujos que la ilustra.

mim.

BARCELONA, 23 SET. 1970

P. A. M. CURELL SUNOL

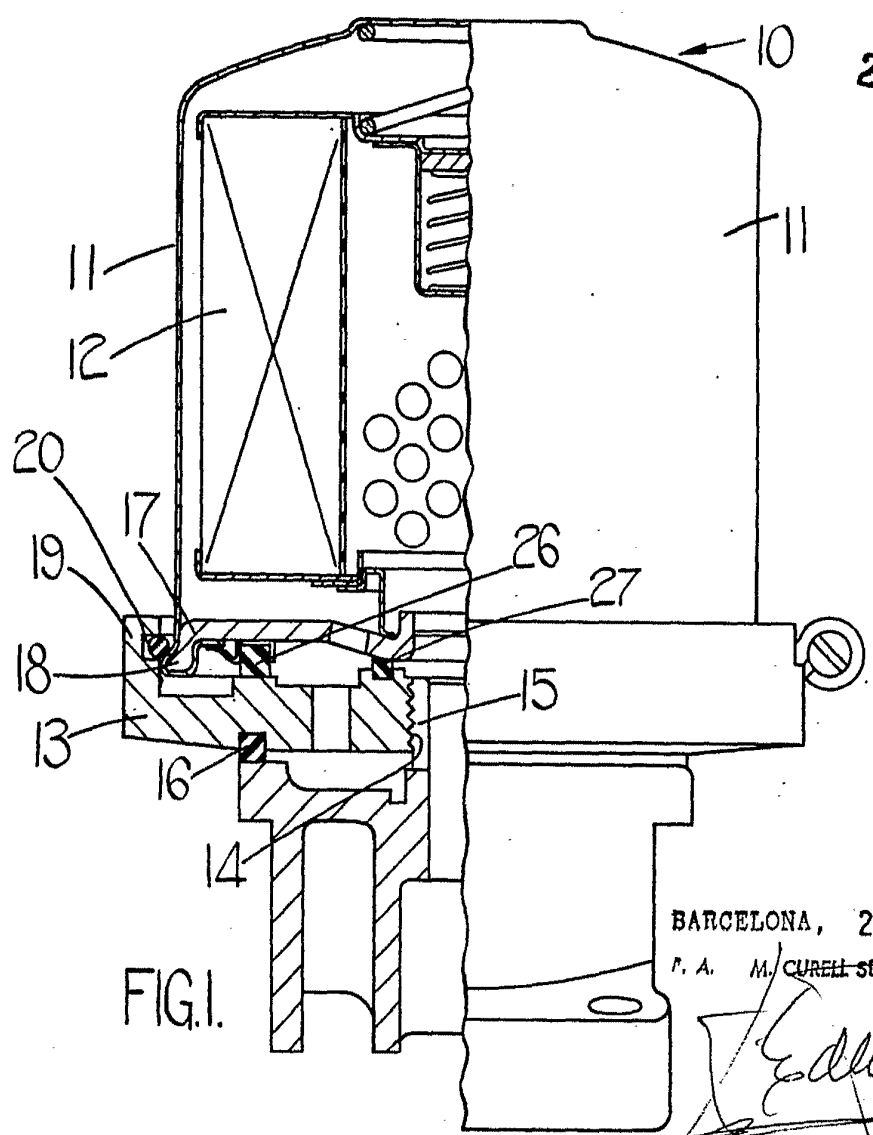


FIG. 1.

BARCELONA, 23 SET.
P. A. M. CURELL SUÑOL

Edruuf

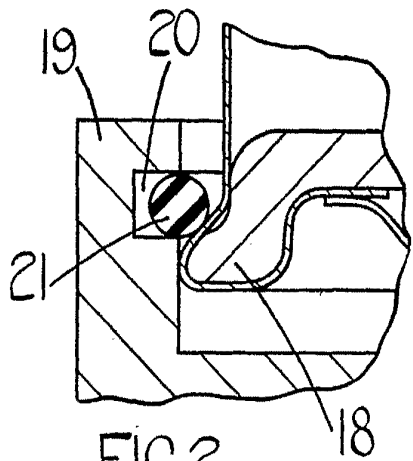


FIG. 2.

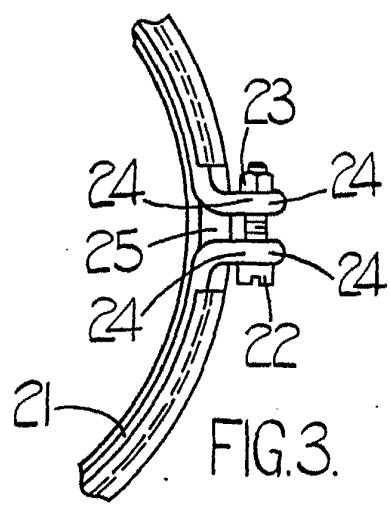


FIG. 3.